

Leading the Way to Excellence.

JOPP

Jopp Plastics Technology GmbH · D-53894 Mechernich-Obergartzem

Company
GETRAG S.p.A.
c/o Svevatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO (BA)
ITALIEN

(92113)

Delivery note

Delivery note no./Date
80475645 / 25.05.2018
Order no./Pos./Date
550003529802 / /
Reference no./Date
30007038 / 16.03.2016
Customer no./Supplier no.
55873 / 91000154
Your Indication

Pos.	Material Description Customer material no.	Quantity
0010	233188 Anlaufscheibenverbund 2507519700 issue level: B Order no.: 550003529802	180 185344 3.600 PC 500 8207620 180 186181
0001	600325 KLT6428Grau KLT6428GRAU	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE 12 PC Quantità dichiarata: 3600
0002	600248 DB0011 EUROPAL DB0011EUROPAL	Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO 1 PC
0003	600012 001208 Deckel 001208DECKEL	Data controllo: 01.06.18 Firma:  1 PC

Delivery via: Schweitzer
Weights (Gross/Net): 105,700 KG / 28,800 KG
Terms of delivery: FCA Free Carrier Mechernich

Our general terms and conditions of supply and payment shall be applied exclusively.
(Stand 09/2016) - Download: www.jopp.com

1) Absender/Lieferant Jopp Plastics Technology GmbH Veynaustraße 8 53894 Mechernich-Obergartzem loading point 2000 / Jopp Plastics Techno sending-/loading-ref.number 177764		2) Lieferantennummer 91000154 recipient sender no. at shipping carrier freight order date 25.05.2018 relation-no. shipping carrier Schweitzer carrier-no. 33524 Ludwigsburg phone fax Bordero-Ladefliste-Nr																																											
recipient 55873 Company GETRAG S.p.A. c/o Svevatrans S.r.l. Via dei Gerani 5 I-70026 MODUGNO (BA)		sender comment for the shipping carrier Incoming date Incoming time																																											
deliv./uploading point 14248		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:25%;">charact. and no.,</th> <th style="width:10%;">quan.</th> <th style="width:25%;">packaging</th> <th style="width:5%;">S</th> <th style="width:30%;">contents</th> <th style="width:10%;">freight-</th> <th style="width:15%;">gross-</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>80475644 80475645</td> <td>2</td> <td>DB0011EUROPA L</td> <td></td> <td>Drehteile / Schaltungen</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>16</td> <td>KLT6428GRAU</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>2</td> <td>001208DECKEL</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">total:</td> <td>20</td> <td colspan="2">Rauminhalt cdm/Lademeter ca.</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">total:</td> <td>0</td> <td colspan="2">165</td> </tr> </tbody> </table>		charact. and no.,	quan.	packaging	S	contents	freight-	gross-	80475644 80475645	2	DB0011EUROPA L		Drehteile / Schaltungen				16	KLT6428GRAU						2	001208DECKEL					total:				20	Rauminhalt cdm/Lademeter ca.		total:				0	165	
charact. and no.,	quan.	packaging	S	contents	freight-	gross-																																							
80475644 80475645	2	DB0011EUROPA L		Drehteile / Schaltungen																																									
	16	KLT6428GRAU																																											
	2	001208DECKEL																																											
total:				20	Rauminhalt cdm/Lademeter ca.																																								
total:				0	165																																								
dangerous goods classific.		dangerous goods label																																											
prepayment of charges FCA Free Carrie		transport. insurance of the carrier																																											
attachmtsAM/LS/RE.....fachPACK-LIST		cust. order number means of transp. no. truck code disp. type KUEHNTRUCK acknowledgment of receipt of the goods recipient: shipment above complete and in company stamp/signature the consignment contains Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)																																											
driver's confirmation of reception taken over in correct state. date time signature		acct assignmt payroll key 1 GNU 2018 46) Für Spediteur quantita																																											

vendor-no.



sending-/loading-ref.number





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004526 vom 28.05.2018



18-004526

Ludwigsburg, 28.05.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur JOPP PLASTICS TECHNOLOGY GMBH Veynaustrasse 8 53894 Mechernich		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 31.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Mechernich Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 28.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80475644 80475645	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 60 105	15 Umfang cbm
Summe: Total:		2,00 EP	165,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer		KUEHNE+NAGEL S.r.l. 27.05.18 004526 Empfänger am 026 28.05.18 (BA) Reception des marchandises le	
22 Benutzter Grenzübergang		20 JOPP PLASTICS TECHNOLOGY D-53894 Mechernich Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	
23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 28.05.2018 "Ricevuto con riserva di verifica" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604